



კონფერენცია იმართება საქართველოს პრეზიდენტის პატრონაჟით

THE CONFERENCE IS HELD UNDER THE PATRONAGE OF THE PRESIDENT  
OF GEORGIA



სამეცნიერო კომიტეტი:

**ნანა მაჭავარიანი** – თსუ არნ. ჩიქობავას სახელობის  
ენათმეცნიერების ინსტიტუტი, საქართველო  
**გიორგი ალიბეგაშვილი** – სახელმწიფო ენის დეპარტამენტი,  
საქართველო  
**მარინა ბერიძე** – თსუ არნ. ჩიქობავას სახელობის  
ენათმეცნიერების ინსტიტუტი, საქართველო  
**მერაბ ჩუხუა** – ჩერქეზული (ადიღეური) კულტურის ცენტრი,  
საქართველო  
**ქეთევან დათუკიშვილი** – თსუ არნ. ჩიქობავას სახელობის  
ენათმეცნიერების ინსტიტუტი, საქართველო  
**თინათინ ბოლქვაძე** – სახელმწიფო ენის დეპარტამენტი,  
საქართველო  
**ზაალ კიკვიძე** – თსუ არნ. ჩიქობავას სახელობის  
ენათმეცნიერების ინსტიტუტი, საქართველო  
**თინათინ მარგალიტაძე** – ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი,  
საქართველო  
**მანანა თანდაშვილი** – ემპირიული ენათმეცნიერების  
ინსტიტუტი ფრანკფურტის გოეთეს უნივერსიტეტი, გერმანია  
**ირინა ლობჯანიძე** – ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი,  
საქართველო  
**სერგეი შაროვი** – ლიდზის უნივერსიტეტი, გაერთიანებული  
სამეფო  
**დიმიტრი სიჭინავა** – ჰოტსდამის უნივერსიტეტი, გერმანია  
**რატი სხირტლაძე** – მონაცემთა ანალიზის ლაბორატორია,  
საქართველო  
**სოფიკო დარასელია** – ლიდზის უნივერსიტეტი,  
გაერთიანებული სამეფო

საორგანიზაციო  
კომიტეტი:

**მარინა ბერიძე** – თსუ არნ. ჩიქობავას სახელობის  
ენათმეცნიერების ინსტიტუტი, საქართველო  
**მაკა თეთრაძე** – სახელმწიფო ენის დეპარტამენტი, საქართველო  
**რუსუდან პაპიაშვილი** – თსუ არნ. ჩიქობავას სახელობის  
ენათმეცნიერების ინსტიტუტი, საქართველო  
**დიანა კაკაშვილი** – თსუ არნ. ჩიქობავას სახელობის  
ენათმეცნიერების ინსტიტუტი, საქართველო  
**ეთერ ჭურაძე** – სახელმწიფო ენის დეპარტამენტი, საქართველო  
**ლევან ვაშაკიძე** – თსუ არნ. ჩიქობავას სახელობის  
ენათმეცნიერების ინსტიტუტი, საქართველო

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი  
არნოლდ ჩიქობავას სახელობის ენათმეცნიერების ინსტიტუტი  
სახელმწიფო ენის დეპარტამენტი  
ინტერნეტსაზოგადოება საქართველო

**VI საერთაშორისო კონფერენცია:**

**ენა და თანამედროვე ტექნოლოგიები -  
ტექნოლოგიები მრავალენოვანი ინტერნეტისათვის**

**თბილისი  
2022**

პროგრამა

**VI საერთაშორისო კონფერენცია: ენა და თანამედროვე ტექნოლოგიები  
– ტექნოლოგიები მრავალენოვანი ინტერნეტისათვის**

**პროგრამა**

2022 წლის 19-20 სექტემბერი, საქართველო, თბილისი  
საქართველოს პრეზიდენტის რეზიდენცია, ორბელიანების სასახლე  
ათონელის ქუჩა N25

<b>დღე I 19 სექტემბერი, 2022</b>	
09:00 – 10:00	რეგისტრაცია
10:00 – 10:30	კონფერენციის გახსნა
10:30 – 11:20	პლენარული სხდომა
11:20 – 11:30	ჩაი/ყავა
11:30 – 13:30	I სესია
13:30 – 14:00	სადილი
14:00 – 14:50	პლენარული სხდომა
14:50 – 15:00	ჩაი/ყავა
15:00 – 17:00	II სესია
<b>დღე II 20 სექტემბერი, 2022</b>	
10:00 – 10:50	პლენარული სხდომა
10:50 – 11:00	ჩაი/ყავა
11:00 – 13:00	III სესია
13:00 – 13:50	პლენარული სხდომა
13:50 – 14:30	სადილი
14:30 – 16:30	IV სესია
16:30 – 16:40	ჩაი/ყავა
16:40 – 18:00	მრგვალი მაგიდა
19:00	საზეიმო ვახშამი

**რეგლამენტი**

<b>პლენარული სხდომა</b>		<b>სესია</b>	
მომხსენებელი	40 წუთი	მომხსენებელი	20 წუთი
დისკუსია	10 წუთი	კითხვები	10 წუთი

დღე I 19 სექტემბერი, 2022		
10:00 – 10:30	კონფერენციის გახსნა	
	ნანა მაჭავარიანი	თსუ არნოლდ ჩიქობავას სახელობის ენათმეცნიერების ინსტიტუტის დირექტორი
	<b>საქართველოს პრეზიდენტი – სალომე ზურაბიშვილი</b>	
	ნუნუ მიცკევიჩი	საქართველოს განათლებისა და მეცნიერების მინისტრის მოადგილე
	გიორგი ალიბეგაშვილი	სახელმწიფო ენის დეპარტამენტის თავმჯდომარე
	გიორგი შარვაშიძე	ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის რექტორი
	თამარ ტალიაშვილი	საქართველოს პარლამენტის განათლებისა და მეცნიერების კომიტეტის თავმჯდომარის მოადგილე,
10:30 – 11:20	პლენარული სხდომა	
10:30 – 11:20	პიერ ცვაიგენბაუმი	ციფრულ მეცნიერებათა ინტერდისციპლინური ლაბორატორია, სამეცნიერო კვლევის ფრანგული ეროვნული ცენტრი, პარიზ-საკლეს უნივერსიტეტი, საფრანგეთი
	ტერმინოლოგიის მთავარი როლი ბიოსამედიცინო ბუნებრივი ენის დამუშავებაში	
11:20 – 11:30	ჩაი/ყავა	
11:30 – 13:30	I სესია თავმჯდომარე: მარინა ბერიძე	
11:30 – 12:00	თინათინ მარგალიტაძე	ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი, საქართველო
	ლექსიკის „სწავლება“ მანქანური თარგმნის პროგრამისთვის	

12:00 – 12:30	მანანა თანდაშვილი	ემპირიული ენათმეცნიერების ინსტიტუტი, ფრანკფურტის გოეთეს უნივერსიტეტი, გერმანია
	შეთანადების (ალინირების) კონცეპტუალიზაციისათვის „ვეფხისტყაოსნის“ თარგმანების მრავალენოვან პარალელურ კორპუსში	
12:30 – 13:00	ქეთევან დათუკიშვილი ნანა ლოლაძე მერაბ ზაკალაშვილი	ლინგვისტური ტექნოლოგიების ჯგუფი, საქართველო
პროგრამა „ლექსიკოგრაფი“		
13:00 – 13:30	თინათინ ჭინჭარაული ნინო ცინცაძე ნინო დობორჯგინიძე თეონა დამენია თამარ კალხიტაშვილი	ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი, საქართველო
MLU-პროტოკოლის დადგენისათვის ქართულში		
13:30 – 14:00	სადილი	
14:00 – 14:50	პლენარული სხდომა	
14:00 – 14:50	სერგეი შაროვი	ლიდზის უნივერსიტეტი, გაერთიანებული სამეფო
	შედარებითი კორპუსების გაგებისა და გამოყენების მრავალფეროვნებისათვის	
14:50 – 15:00	ჩაი/ყავა	
15:00 – 17:00	II სესია თავმჯდომარე: ირინა ლობჯანიძე	
15:00 – 15:30	დმიტრი დობროვოლსკი	სტოკჰოლმის უნივერსიტეტი, შვედეთი
	ტორა ჰედინი	სტოკჰოლმის უნივერსიტეტი, შვედეთი
	ლადა კოლომიეცი	კიევის ტარას შევჩენკოს სახელობის ეროვნული უნივერსიტეტი, უკრაინა
	მიხაილ კოპოტევი	ჰელსინკის უნივერსიტეტი, ფინეთი
	თინათინ მარგალიტაძე	ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი, საქართველო
	ლუდმილა პეპელი	სტოკჰოლმის უნივერსიტეტი, შვედეთი

	ნატალია რინგბლუმი	სტოკჰოლმის უნივერსიტეტი, შვედეთი
	ტექნოლოგიაზე დაფუძნებული სწავლება ინტერკულტურულ გარემოში: თანამშრომლობა საზღვრების გარეშე კვლევისა და განათლების სფეროში შვედეთს, უკრაინასა და საქართველოს შორის (TELICORE)	
15:30 – 16:00	რატი სხირტლაძე ლევან ლაშაური ლევან შულღიაშვილი საბა კობახიძე	მონაცემთა ანალიზის ლაბორატორია, საქართველო
	ქართულ ხმის სინთეზატორი	
16:00 – 16:30	ზაქარია ფურცხვანიძე რიკარდო იუნგი	ემპირიული ლინგვისტიკის ინსტიტუტი, ფრანკფურტის გოეთეს უნივერსიტეტი, გერმანია
	სიტყვამწერგები ქართულისათვის და მათი გამოყენების აკვარგიანობა	
16:30 – 17:00	რუსუდან გერსამია ირინა ლობჟანიძე თამუნა სხულუხია ნინო წულაია	ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი, საქართველო
	მეგრული ენის ანოტირებული ზეპირი კორპუსის თეორიული და პრაქტიკული ჩარჩო	
<b>დღე II 20 სექტემბერი, 2022</b>		
10:00 – 10:50	<b>პლენარული სხდომა</b>	
10:00 – 10:50	დემიტრი სიჭინავა	პოტსდამის უნივერსიტეტი, გერმანია
	ისტორიული კორპუსის სემანტიკური თეზაურუსი	
10:50 – 11:00	ჩაი/ყავა	
11:00 – 13:00	<b>III სესია</b> თავმჯდომარე: თინათინ ბოლქვაძე	
11:00 – 11:30	ნათია კენჭიაშვილი	ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი, საქართველო
	კორპუსზე დაფუძნებული ენის პედაგოგიკა (უცხოური გამოცდილება და საქართველო)	



11:30 – 12:00	ლია ბაკურაძე მარინა ბერიძე დავით ნადარაია	თსუ არნოლდ ჩიქობავას სახელობის ენათმეცნიერების ინსტიტუტი, საქართველო
	მიგრაციული ქვეკორპუსი ქართული დიალექტების კორპუსში	
12:00 – 12:30	სამირა ვერჰესი  აიგულ ზაკიროვა გიორგი მოროზი ელენა სოკური	დამოუკიდებელი მკვლევარი, ნიდერლანდები ეკონომიკის უმაღლესი სკოლა, რუსეთის ფედერაცია
	ანდიურის სავლე ჩანაწერების კორპუსი (წინასწარი შედეგები)	
12:30 – 13:00	ტერეზა ტომაშევიჩი	მალმოს უნივერსიტეტი, შვედეთი
	ვირტუალური რეალობა, თამაშების გამოყენება ინკლუზიისთვის და ენის სწავლის ინტერაქცია	
<b>13:00 – 13:50</b>	<b>პლენარული სხდომა</b>	
13:00 – 13:50	მარინა ბერიძე თინათინ ბოლქვაძე მაკა თეთრაძე	სახელმწიფო ენის დეპარტამენტი, საქართველო
	სახელმწიფო ენის სტრატეგია და ენობრივი ტექნოლოგიების განვითარების სამოქმედო გეგმა	
<b>13:50 – 14:30</b>	<b>სადილი</b>	
<b>14:30 – 16:30</b>	<b>IV სესია</b> <b>თავმჯდომარე: მანანა თანდაშვილი</b>	
14:30 - 15:00	ათენა ჯონსონი	ანგლოფონური კვლევების ცენტრი, პარიზ-ნანტერის უნივერსიტეტი, საფრანგეთი
	EFL-ის სტუდენტებისთვის წერის კომპეტენციაზე კლავიატურის გავლენის შედარებითი კვლევა	
15:00 - 15:30	ლიანა ლორთქიფანიძე ნინო ამირეზაშვილი ანა ჩუტკერაშვილი ნინო ჯავაშვილი ლიანა სამსონაძე გიორგი ჩიკოიძე	არჩილ ელიაშვილის სახელობის მართვის სისტემების ინსტიტუტი, საქართველოს ტექნიკური უნივერსიტეტი, საქართველო
	გრამატიკულ ლექსიკონში ქართული და ინგლისური ენის მორფოლოგიური მახასიათებლების შესაბამისობა	

15:30 - 16:00	მარიამ ყამარაული	ხელნაწერთა კვლევის ცენტრი, ჰამბურგის უნივერსიტეტი, გერმანია
	განსაზღვრულობის დიაქრონიული ანალიზი ქართულში (ქართული ენის ეროვნულ კორპუსზე დაყრდნობით)	
16:00 – 16:30	მარინა ბერიძე ნინო შარაშენიძე დავით ნადარაია	თსუ არნოლდ ჩიქობავას სახელობის ენათმეცნიერების ინსტიტუტი, საქართველო
	ქდკ-ის ონლაინლექსიკონები – საით მივდივართ?	
16:30 – 16:40	<b>ჩაი/ყავა</b>	
16:40 – 18:00	<b>მრგვალი მაგიდა</b>	
	ენობრივი ტექნოლოგიები და თანამედროვე ენობრივი პოლიტიკა	
	მარინა ბერიძე თინათინ მარგალიტაძე მიხეილ კოპოტევი ლუდმილა პოპელი სერგეი შაროვი	
19:00	<b>საზეიმო ვახშამი</b>	